

Adobe Acrobat Sign Ek Kullanım Koşulları

15 Ekim 2023 tarihinden itibaren geçerlidir. Önceki tüm sürümlerin yerine geçer.

İşbu Ek Koşullar, Adobe Acrobat Sign kullanımınızı kapsar ve www.adobe.com/go/terms_tr adresinde bulunan Adobe Genel Kullanım Koşullarına ("**Genel Koşullar**") atıfta bulunulmak suretiyle dahil edilir (Bu Ek Koşullar ve Genel Koşullar topluca "**Koşullar**" olarak adlandırılır). Burada açıklanmayan baş harfi büyük yazılmış terimler, Genel Koşullarda açıklanan anlamlara sahiptir. Bu Ek Koşullardaki "Hizmetler"e yapılan atıflar Adobe Acrobat Sign elektronik imza hizmetlerine yöneliktir.

1. Tanımlar.

- 1.1 "**Denetim Günlüğü**", Hizmetler kullanılarak işlenen belirli bir Elektronik Belgenin imza iş akışına ilişkin olarak kaydettiğimiz bazı bilgiler anlamına gelir. Denetim Günlüğü, bir Elektronik Belgenin oluşturulduğu, gönderildiği, imzalandığı, geri çevrildiği veya başka bir şekilde değiştirildiği tarih ve saati ya da bir Son Kullanıcının internet tarayıcı veya cihaz tarafından belirlenen coğrafi konumu gibi bilgileri içerebilir.
- 1.2 "**Müşteri Verileri**", sizin tarafınızdan veya Son Kullanıcılar tarafından, Hizmetlere aktarılan veya hesabınız aracılığıyla iletilen, tarafımızca sağlanmayan tüm veri veya bilgiler anlamına gelir.
- 1.3 "**Elektronik Belge**", Hizmetlere yüklenen veya içe aktarılan tüm belgeler anlamına gelir.
- 1.4 "**Son Kullanıcı**", alan, inceleyen, kabul eden, imzalayan, onaylayan, ileten, bu belgelerle ilgili işlemi üçüncü bir tarafa devreden veya başka bir şekilde Hizmetlerle etkileşimde bulunan herhangi bir birey veya şirket anlamına gelir.
- 1.5 "**Rapor**", Denetim Günlükleri dahil olmak üzere, Hizmetler tarafından oluşturulan, Adobe'nin markaya ait tasarımını, görüntü ve hissiyatını içeren, Müşteri Verilerinin herhangi bir grafik veya sayısal görünümü anlamına gelir.
- 1.6 "**İşlem**", en fazla 10 MB veya 100 sayfa olan bir Elektronik Belgenin veya Elektronik Belgeler topluluğunun Hizmetler aracılığıyla Son Kullanıcıya gönderildiği her durum anlamına gelir. İşlemler, VIP Şartlarında açıklandığı gibi sarf malzemeleridir.
- 1.7 "**VIP Şartları**", http://www.adobe.com/go/vip-terms_tr adresinde bulunan Adobe Value Incentive Plan Şartları ve Koşulları anlamına gelir.

2. Süre ve Fesih.

- 2.1 Bu Ek Koşullar, Koşullarda belirtildiği gibi sizin tarafınızdan veya bizim tarafımızdan feshedilene kadar geçerli olacaktır. Genel Koşullarda belirtilen fesih haklarımıza ek olarak, Hizmetler hesabınızın yetkisiz üçüncü taraflarca kullanıldığını kendi takdirimize bağlı olarak belirlememiz durumunda bu Ek Koşulları feshedebiliriz.
- 2.2 Genel Koşulların "Geçerliliğini Koruma" hükümlerine ek olarak, süre ve fesih, Müşteri Verilerinin depolanması ve saklanması, Dijital Sertifikalar ve son kullanıcıların kişisel bilgilerine ilişkin yükümlülükleriniz ile ilgili hükümler, bu Koşulların süresinin sona ermesi veya feshedilmesi durumunda dahi geçerliliğini koruyacaktır.

3. Son Kullanıcıların Kişisel Bilgileri.

- 3.1 **Sizin Sorumluluklarınız.** Sizinle bizim aramızda olduğu gibi, Hizmetlerle bağlantılı olarak kullanılan ve gönderilen tüm Son Kullanıcı kişisel bilgilerinin sorumluluğu tamamen size aittir. Yapmanız gerekenler şunlardır:

(A) gerektiğinde onay almak ve bunu sürdürmek de dahil olmak üzere Son Kullanıcıların kişisel bilgileri için geçerli olan tüm veri koruma ve gizlilik yasalarına ve yönetmeliklerine uymak ve

(B) söz konusu Son Kullanıcı kişisel bilgileri ile ilgili eylem veya ihmallerle bağlantılı olarak bir üçüncü taraf veya bir Son Kullanıcı tarafından aleyhimize başlatılan herhangi bir hak talebi, dava veya hukuki işleme karşı bizi savunmak, tazmin etmek ve zarar görmememizi sağlamak.

- 3.2 **Son Kullanıcıların Hassas Kişisel Bilgileri.** Genel Koşulların Hassas Kişisel Bilgiler bölümü, Hizmetlere yüklediğiniz veya Hizmetlerle birlikte işlediğiniz dosyaların içeriği için geçerli değildir. Hizmetleri kullanımınızla bağlantılı olarak:

(A) Hassas Kişisel Bilgilerin işlenmesini kapsayan geçerli gizlilik yasalarına ve yönetmeliklerine uyulması ile ilgili tüm sorumluluk size aittir. Hizmet sağlayıcınız olarak, gerekliliklere uymaya yardımcı olmak için Hizmetler içinde bazı işlevler sağlayabiliriz ancak uyumlu işlevselliği uygulamaktan siz sorumlu olursunuz;

(B) Uygun olan hallerde, on üç yaşından küçük çocuklardan ebeveynlerinden izin almaksızın bilgi alınmaması dahil ancak

bununla sınırlı olmamak kaydıyla, 1998 tarihli Çocukların Çevrimiçi Gizliliğini Koruma Yasasına (Children's Online Privacy Protection Act "COPPA") uyulması tamamen sizin sorumluluğunuzdadır;

(C) Adobe ile bir İş Ortaklığı Anlaşması yapmadığınız sürece Sağlık Sigortası Taşınabilirlik ve Sorumluluk Yasası (Health Insurance Portability and Accountability Act "HIPAA") ve Ekonomik ve Klinik Sağlık için Sağlık Bilgi Teknolojisi (Health Information Technology for Economic and Clinical Health "HITECH") uyarınca korunan sağlık bilgilerini elektronik veya diğer şekillerde toplamamalı, işlememeli veya saklamamalısınız ve

(D) Uygun olan durumlarda, Ödeme Kartı Sektörü Veri Güvenliği Standardına ("PCI DSS") uyulmasıyla ilgili tüm sorumluluk size aittir. Müşterinin, yetkilendirmeden sonra Kart Onay Kodu veya Değeri dahil olmak üzere Kart Sahibi Verileri ve Hassas Kimlik Doğrulama Verilerini (şifrelenmiş olsa bile) depolamak amacıyla Hizmetleri kullanması yasaktır. Koşullarda açıklanmayan ve bu bölümde baş harfi büyük yazılmış terimler, PCI DSS'de açıklanmıştır.

3.3 Son Kullanıcılara Giden E-postalar. Adobe, Son Kullanıcılara sizin adınıza ve sizin temsilciniz olarak Hizmetler ile bağlantılı işlem e-postaları gönderir. Bu e-postalar ve içerikleri tamamen sizin sorumluluğunuzdadır.

4. Lisans Verme.

4.1 Size Lisans Verilmesi. Geçerli tüm koşullara uymanız ve ücretleri ödemeniz koşuluyla, size lisans süresi boyunca (A) ilgili arabirimler aracılığıyla Hizmetlere erişmeniz ve (B) sadece kendi şirket içi faaliyetleriniz için Hizmetleri kullanmak amacıyla Raporları işletmeniz içinde kullanmanız ve dağıtmanız için devredilemez, münhasır olmayan ve tüm dünyada geçerli bir lisans verilir.

A. Adlandırılmış Kullanıcı Lisansı. Geçerli satış belgelerinizde başka bir işlem sınırı belirtilmediği sürece her 12 aylık lisans döneminde her bir lisanslı kullanıcının en fazla 150 işleme kadar gönderim yapmasına izin verilir. Belirli bir müşteri hesabına tanınan işlemler, tüm lisanslı kullanıcılar genelinde toplanır ve 12 aylık bir lisans döneminden diğerine aktarılmaz.

B. İşlem Lisansı. İşlem bazında lisans alan müşteriler için, lisans süresi boyunca müşteriye Hizmetlere ve Lisanslı İşlemlere erişim hakkı verilir ve lisans süresi sırasında kullanılan, Lisanslı İşlemleri aşan İşlemler önceden satın alınmalıdır. "Lisanslı İşlemler", müşterinin lisans süresi boyunca kullanım için lisansladığı İşlemlerin miktarı anlamına gelir. Müşteri, Lisanslı İşlemler miktarının, müşterinin lisans süresi boyunca kullanmayı planladığı İşlemlerin miktarı olduğunu kabul eder. Asıl kullanım, lisans süresi sırasında Lisanslı İşlemleri aşarsa, müşteri ek İşlemler için sipariş verme hakkına sahiptir.

C. Resmi Kurum Aboneliği. Hizmetlere aboneliği olan resmi kurum müşterileri ("Resmi Kurum Aboneliği") için İşlemler, kuruluşunuzdaki lisanslı kullanıcılar tarafından kullanılabilir. Her biri abonelik dönemi boyunca kullanılacak farklı sayılarda maksimum İşlem sayısı sunan farklı düzeylerde Resmi Kurum Abonelikleri mevcuttur. Her abonelik dönemi boyunca, geçerli satış belgelerinizde belirtilen maksimum sayıda İşlem gönderebilirsiniz. VIP Şartlarındaki ifadelere bakılmaksızın, belirli bir müşteri hesabına tanınan bu İşlemler tüm lisanslı kullanıcılar genelinde toplanır.

4.2 Sizin Tarafınızdan Lisans Verilmesi. Bize ve bağlı kuruluşlarımıza; lisans süresi boyunca Müşteri Verilerini, yalnızca Hizmetleri ve Raporları size sunmak ve işbu Koşullar çerçevesindeki haklarımızı kullanmak için gerekli ölçüde kullanmak, çoğaltmak, aktarmak, alt lisansını vermek, dinlemek, modellemek, depolamak ve görüntülemek üzere münhasır olmayan, tüm dünyada geçerli, telifsiz bir lisans verirsiniz. Bize ve bağlı kuruluşlarımıza; Hizmetleri kullanımınızdan türetilen tüm isimsiz bilgileri kullanmak, çoğaltmak, aktarmak, yayınlamak, görüntülemek, dağıtımını yapmak ve (bize veya bağlı Kuruluşlarımıza ait müşterilerin benzer verileriyle birleştirmek dahil) toplamak üzere, münhasır olmayan, kalıcı, tüm dünyada geçerli ve telifsiz bir lisans verirsiniz. Bu isimsiz veriler, size veya Son Kullanıcılara ait kişisel bilgileri ya da bir Elektronik Belgenin içeriğinden elde edilen verileri içermez.

4.3 Bölgesel Hizmet Sınırlamaları. Kısıtlanmış Ülkede kullanım için Adobe tarafından özel olarak izin verilmedikçe, Acrobat Sign'ı herhangi bir Kısıtlanmış Ülkede kullanmanıza izin verilmez. "Kısıtlanmış Ülke"; Çin Ankarası, Rusya ve erişimin veya kullanımın yerel yasalarca kısıtlandığı diğer tüm ülkeler anlamına gelir.

5. Müşteri Kullanımı. Hizmetleri yalnızca kendi iş amaçlarınız için kullanabilir ve Hizmetlerle bağlantılı parolanızı hiçbir üçüncü tarafa veremezsiniz. Hizmetleri kullanımınızın ve Hizmetlere erişiminizin farklı ülkeler, bölgeler ve sektörlerdeki yasalar, politikalar ve düzenlemeler kapsamında olduğunu ve bu yasalara, politikalara ve düzenlemelere uyma sorumluluğunun size ait olduğunu kabul edersiniz. Elektronik imzaların yasalığını ve uygulanabilirliğini belirlemek amacıyla bağımsız bir hukuk müşavirine danışmayı kabul edersiniz.

6. Son Kullanıcı Şartlar ve Koşulları. Hizmetlerin kullanımı, her Son Kullanıcının halihazırda <http://secure.echosign.com/public/static/consumerDisclosure.jsp> adresinde bulunan Tüketici İfşa ve Onay koşullarını da içerebilen, Hizmetleri kullanırken sunulan kullanım koşullarını kabul etmesi şartına bağlıdır.

7. Müşteri Verilerinin Depolanması ve Saklanması. Müşteri Verilerini; depolama alanı boyutu, eğer varsa, sizin hesabınız için izin verilen depolama alanı boyutunu aşmadığı sürece depolarız. Müşteri Verilerinin kullanımı ve depolanmasına dair, dosya boyutu sınırları, depolama alanı veya diğer teknik sınırlar gibi makul sınırlar oluşturabiliriz. Ödenmesi gereken ücretleri ödemezseniz veya yasalar uyarınca gerekirse Müşteri Verileri silinebilir. Bu bölüm uyarınca Müşteri Verilerini silmemiz halinde, yasalarla yasaklanmadığı sürece, Müşteri Verilerini Hizmetlerden başka bir yere aktarmanızı sağlamak üzere ticari anlamda makul çabayı gösteririz. Belgelerin saklanması veya silinmesi konusunda üçüncü taraflara bildirimde bulunma yükümlülüğü dahil olmak üzere, belgelerin saklanmasıyla ilgili tüm yasa ve düzenlemelere uymanın tamamen sizin sorumluluğunuzda olduğunu kabul edersiniz.

8. Müşteri Güvenliği ve Performansı.

8.1 Sizin Sorumluluklarınız. Geçerli gizlilik, güvenlik ve veri koruma yasaları ve yönetmelikleri çerçevesinde Son Kullanıcılara karşı yükümlülüklerinizi yerine getirmek için Hizmetlerin güvenlik özelliklerini yapılandırmak ve kullanmak sizin sorumluluğunuzdadır. Hizmetlerden Son Kullanıcılara gönderilen, Hizmetlerden indirilen veya Hizmetlerin bir entegrasyon özelliği aracılığıyla Adobe dışındaki bir sisteme aktarılan Elektronik Belgelerin güvenliği, sizin sorumluluğunuzdadır. Hesabınız için güvenli parola oluşturma, yönetme ve koruma uygulamalarını izlememeniz halinde hesabınıza veya İçeriğinize yönelik yetkisiz erişimden doğan zararlardan ötürü sorumluluk kabul etmeyiz. Hizmetler dahilinde bizim doğrudan kontrolümüz altındaki İçeriğinizin güvenliğini, gizliliğini ve bütünlüğünü korumaya yardımcı olmak için ticari olarak makul yönetsel, fiziksel ve teknik koruma yöntemlerini sürdürürüz.

8.2 Uyumluluk Sertifikaları. Hizmetler için uyumluluk sertifikaları <https://www.adobe.com/trust/compliance/compliance-list.html> adresinde veya yerine geçen web sitesinde bulunabilir. İçeriğinizin belirli uyumluluk sertifikalarının, standartlarının veya yönetmeliklerinin gerekliliklerine uygun olarak işlenmesi veya depolanması gerekiyorsa, yalnızca gerekli uyumluluk sertifikaları, standartları veya yönetmelikleri yukarıdaki web sitesinde listelenmişse Hizmetleri bu İçeriği işlemek veya depolamak için kullanabilirsiniz. Listelenen uyumluluk sertifikaları, standartları veya yönetmelikleri için, hizmet sağlayıcıların kullanımıyla ilgili olanlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere yasal yükümlülüklerinizi yerine getirmenize yardımcı olacak şekilde Hizmetleri kullanılabilir veya yapılandırabilirsiniz. (a) Hizmetlerin ve Hizmetleri kullanımınızın siz ve/veya İçeriğiniz ve kullanım durumlarınız için geçerli tüm gereklilikleri karşıladığını doğrulamak (b) İçeriğiniz ve kullanım durumlarınız için geçerli tüm yasal yükümlülükler ve gerekliliklere uymak tamamen sizin sorumluluğunuzdadır.

8.3 Birinci Sınıf İmzalayan Kişi Kimlik Doğrulama Yöntemleri. Bilgiye dayalı, telefon veya Resmi Kimlik doğrulama yöntemlerini ("Birinci Sınıf İmzalayan Kişi Kimlik Doğrulama Yöntemleri") kullanıyorsanız, bu Birinci Sınıf İmzalayan Kişi Kimlik Doğrulama Yöntemlerinin düzenlenmiş kullanım durumlarına yönelik olmadığını anlar ve herhangi bir Birinci Sınıf İmzalayan Kişi Kimlik Doğrulama Yönteminin kullanım amacınıza uygun olduğunu onaylamaktan yalnızca sizin sorumlu olduğunuzu kabul edersiniz.

8.4 Kısıtlama. Kullanımınıza bağlı olarak sistem kaynaklarına yönelik talep artışlarını ("Artışlar") yönetmek için bir plan oluşturmak üzere Adobe ile çalışmayı kabul edersiniz. Bu tür bir iş birliğinin olmaması durumunda Adobe'nin bu tür artışları yönetmek için işlemlerinizi kısıtlayabileceğini veya başka bir şekilde sıraya koyabileceğini kabul edersiniz.

9. Dijital Sertifikalar. Hizmetler, dijital sertifikaların kullanımıyla PDF belgelerine dijital imzalar uygulamanızı sağlayan teknoloji içerebilir. Hizmetler ayrıca Adobe'nin sahip olduğu dijital sertifikaları kullanarak PDF belgelerine bütünlüklerinin ve kaynaklarının kanıtı olarak bir sertifika imzası uygular. Bu tür sertifikalara veya ilgili şifreleme anahtarlarına hiçbir amaçla erişemez, erişmeye çalışamaz, bunları engelleyemez, kontrol edemez, devre dışı bırakamaz, karıştıramaz, kaldıramaz, kullanamaz veya dağıtamazsınız.

10. Aadhaar e-imza Hizmetleri. Hindistan'da bulunan bir Acrobat Sign Solutions müşterisiyseniz ve Aadhaar e-imza Hizmetlerini kullanıyorsanız

10.1 10.3'e kadar olan bölümler, Acrobat Sign Solutions kullanımınız için geçerli olur.

10.1 Acrobat Sign Solutions kullanımınızla bağlantılı olarak Adobe (bağlı kuruluşu Adobe India aracılığıyla), size ve Son Kullanıcılarınıza elektronik imzalarınızı Aadhaar e-KYC hizmetlerini ("Aadhaar e-imza Hizmetleri") kullanarak doğrulama seçeneği sağlar.

10.2 Aadhaar e-imza Hizmetlerini kullanmayı seçmeniz halinde, Aadhaar e-imza Hizmetlerinin kullanımının tabi olduğu şartlar ve koşulları burada bulabilirsiniz: <https://www.adobe.com/content/dam/cc/en/legal/terms/enterprise/pdfs/Services-Terms-Adobe-Sign-Aadhaar-en-IN-20200902.pdf> ("Aadhaar e-imza Hizmetleri Koşulları"). Bu koşullar, herhangi bir tarafın başka bir işlem yapmasına gerek kalmadan otomatik olarak uygulanır. Aadhaar e-imza Hizmet Koşulları, siz ve Adobe India arasındaki

ayrı bir sözleşmeden oluşur. Aadhaar e-imza Hizmetlerine girdiğiniz, sağladığınız veya bununla bağlantılı olarak kullandığınız herhangi bir verinin sorumluluğu size veya Son Kullanıcılarınıza aittir. Koşullar ve Aadhaar e-imza Hizmet Koşulları arasında herhangi bir çelişki olması durumunda, Aadhaar e-imza Hizmetlerinizi kullanımınızla ilgili olduğundan Aadhaar e-imza Hizmet Koşulları geçerli olur.

10.3 Yasalara, standartlara, düzenlemelere ve Son Kullanıcılarınıza karşı sahip olabileceğiniz yükümlülükler uymak için hangi bildirimlerin, onayların ve kontrollerin gerektiğini belirlemek sizin sorumluluğunuzdadır. Bu yükümlülükler, (a) (Hindistan) 2000 tarihli Bilgi Teknolojisi Yasası ve bununla ilgili herhangi bir değişiklik veya düzeltme; (b) 2019 tarihli Kişisel Verileri Koruma Yasası (yürürlüğe girdikten sonra) ve bununla ilgili herhangi bir değişiklik veya düzeltme; (c) 2016 tarihli Aadhaar (Mali ve Diğer Sübvansiyonların, Menfaatlerin ve Hizmetlerin Hedefe Yönelik Sunumu) Yasası ve 2016 tarihli Aadhaar (Kimlik Doğrulama) Yönetmelikleri ve bunlarla ilgili herhangi bir değişiklik veya düzeltme ve (d) Aadhaar e-imza Hizmetleri ile ilgili olarak Hindistan Benzersiz Kimlik Otoritesi ve Onay Makamlarının Denetleyicisi tarafından yayınlanan tüm geçerli kılavuzlar, direktifler, politikalar ve kılavuzlar kapsamında ortaya çıkan yükümlülükleri içerir.

11. Document Cloud Danışmanlık Hizmetleri Aboneliği. Adobe'den Document Cloud Danışmanlık Hizmetleri Aboneliği alıyorsanız Profesyonel Hizmetleri alımınızda aşağıdaki 11.1 ila 11.5 bölümleri geçerlidir.

11.1 Tanımlar.

A. "Profesyonel Hizmetler", tüm Document Cloud Danışmanlık Hizmetleri Abonelik Hizmetleri (DC CSS) ve tüm Adobe Danışmanlık Hizmetleri ("ACS" olarak da bilinir) dahil olmak üzere Adobe tarafından size sağlanan her türlü danışmanlık, eğitim, uygulama veya teknik hizmet anlamına gelir.

11.2 Çıktılara İlişkin Lisans.

A. Adobe, Hizmetler için size verilen herhangi bir lisansı sınırlamaksızın veya değiştirmeksizin, Profesyonel Hizmetlerin ("Çıktılar") yerine getirilmesinde, yalnızca lisans süresi boyunca Hizmetlerin doğrudan ticari amaçlarınız için kullanılmasıyla bağlantılı olarak, Adobe tarafından geliştirilen ve size sağlanan materyalleri kullanmanız için size münhasır olmayan, alt lisansı verilemez ve devredilemez bir lisans vermektedir.

B. Adobe, Çıktılara ilişkin tüm hakları, mülkiyeti ve menfaati (fikri mülkiyet hakları dahil) saklı tutar. Herhangi bir Adobe Teknolojisinin veya Çıktısının oluşturulmasına veya değiştirilmesine katıldığınız sürece, Adobe Teknolojisine veya Çıktısına ilişkin tüm hakları, mülkiyeti ve menfaati (fikri mülkiyet hakları dahil) Adobe'ye geri alınamaz bir şekilde devredersiniz. Adobe, gizli bilgi kalıntılarını herhangi bir amaç için kullanmakta serbesttir; bu bağlamda "kalıntı", somut olmayan biçimde ifşa edilen ve Adobe temsilcilerinin belleklerinde saklanabilecek gizli bilgilerdir.

11.3 İstihdam Vergileri ve Yükümlülükleri. Adobe, Profesyonel Hizmetleri yerine getirmek için personel ve yüklenici istihdamından kaynaklanan tüm vergilerden ve istihdam yükümlülüklerinden sorumludur.

11.4. Garanti. Adobe, Profesyonel Hizmetlerin profesyonel bir şekilde ve ustalıkla yerine getirileceğini garanti eder. Bu garantinin herhangi bir şekilde ihlalini, söz konusu Profesyonel Hizmetlerin yerine getirilmesinden sonraki 30 gün içinde Adobe'ye yazılı olarak bildirmeniz gerekir. Yasaların izin verdiği ölçüde, bu garantinin ihlali durumunda tek ve münhasır çözüm yolunuz ve Adobe'nin bu garanti kapsamında veya bununla bağlantılı tek sorumluluğu, ilgili Profesyonel Hizmetlerin yeniden yerine getirilmesidir.

11.5 Alt Yüklenici Kullanımı. Adobe'nin Profesyonel Hizmetlerin yerine getirilmesinde alt yükleniciler kullanabileceğini kabul edersiniz. Adobe'nin Profesyonel Hizmetlere ilişkin yükümlülüklerinden herhangi birini alt yükleniciye devretmesi halinde, Adobe'nin bu Sözleşme kapsamında size karşı olan yükümlülükleri devam eder.